GEBRUIKSAANWIJZING
MODE D'EMPLOI
INSTRUCTION MANUAL
GEBRAUCHSANWEISUNG



Alecto®

DOS-150+

NL Uitbreidingscamera verkrijgbaar onder typenummer: Alecto DOS-152+

FR Caméra pour l’extension de vos système: Alecto DOS-152+

GB Extentioncamera for the DOS-150: Alecto DOS-152+

D Drahtlose Erweiterungskamera: Alecto DOS-152+

NL

Gebruiksaanwijzing

Dit geheel draadloze video bewakingssysteem biedt u extra veiligheid en gemak voor vele jaren. De DOS-150+ is eenvoudig te installeren in bijna iedere omgeving waar u audio-/video-bewaking nodig heeft. Lees vóór het gebruik van dit draadloze bewakingssysteem deze gebruiksaanwijzing goed door. Bewaar deze handleiding om deze later nog eens te kunnen raadplegen.

KENMERKEN

- geheel draadloos observatie systeem
- eenvoudig te installeren en te bedienen
- compact, lichtgewicht, en veelzijdig draadloos videobewakingssysteem
- betrouwbaar en stabiel elektronisch systeem voor de beste beeldkwaliteit
- hoogresolutie monitor
- minimale verlichting vereist

De Alecto DOS-150+ voldoet aan de essentiële voorwaarden en voorzieningen zoals omschreven in de Europese richtlijn 1999/5/EC. De verklaring van conformiteit is beschikbaar op de website www.alecto.info



Voor het gebruik van deze draadloze audio/video zender heeft u geen vergunning nodig. Het systeem kan vrij in een huishoudelijke situatie toegepast worden. Er kan echter geen garantie worden gegeven dat te allen tijde een storingsvrije signaaloverdracht mogelijk is cq dat een kanaal vrij is.

Lees voor het installeren of gebruiken van het systeem eerst zorgvuldig de volgende voorzorgsmaatregelen door:

* De camera niet direct in een lichtbron laten kijken.
* De monitor is alleen geschikt voor gebruik binnenshuis. De camera is geschikt voor gebruik binnenshuis en voor gebruik buitenshuis of in vochtige ruimtes. De camera en de monitor zijn niet geschikt voor gebruik in ruimtes waar agressieve of explosieve dampen kunnen ontstaan.
* De monitor en camera alleen aansluiten op de meegeleverde voedingsadapters:
  adapter met opschrift “FOR TRANSMITTER ONLY” is voor de camera
  adapter met opschrift “FOR RECEIVER ONLY” is voor de monitor
* Controleer vóór de definitieve installatie eerst zorgvuldig de werking van het systeem.
* Tijdens gebruik worden de voedingsadapters, monitor en camera warm. Zorg voor een natuurlijke afvloeiing van deze warmte en dek nooit de ventilatieopeningen van de adapters, monitor en camera af.

FUNCTIES

Monitor (afb.1):

1	POWER:	aan/uit schakelaar van de monitor.
2	CHANNEL:	kanaalselectie toets.
3	SCREEN:	aan/uit schakelaar om het beeldscherm uit te schakelen. Het geluid blijft werken.
4	VOLUME:	volume regelaar voor het geluid van de camera
5	AUDIO:	audio-uitgang voor opname op een audio- of videorecorder (geluid).
6	VIDEO:	video-uitgang voor opname op een videorecorder (beeld).
7	DC-Jack:	aansluiting voor de voedingsadapter 15 V DC/800mA.
8	V-HOLD:	instellen van de “verticale hold”.
9	BRIGHT:	instellen van de “helderheid”.
10	CONTRAST:	instellen van het “contrast”.

Camera (afb.2):

1	Infrarood LED’s:	deze verlichten donkere objecten die zich vlak voor de camera bevinden.
2	CCD-lens:	zorgt voor een scherp beeld.
3	kanaal-LED’s:	indicatie van het ingestelde kanaal.
4	MIC:	ingebouwde microfoon.
5	OFF 1 2 3 4	aan/uit schakelaar van de camera / kanaalselectie
6	DC-jack:	adapter aansluiting 12 V DC/400mA.

INSTALLATIE

Monitor:

1. Bepaal de locatie voor de monitor.
2. Sluit de juiste adapter aan op de monitor (15 V DC/800mA) en steek de stekker van de adapter in een 230 Volt wandcontactdoos.

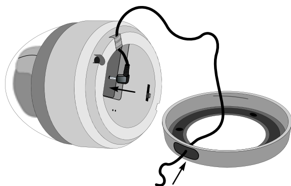
Bij mobiel gebruik kan de monitor gevoed worden door 10 stuks 1,5 Volt batterijen, formaat C (engelse staaf). Plaats naar keuze normale of oplaadbare batterijen. Let op: oplaadbare batterijen worden niet opgeladen via de monitor maar dient u in een aparte lader op te laden. Batterijen worden niet meegeleverd.

3. De audio/video uitgangen kunt u desgewenst aansluiten op een videorecorder om het beeld en geluid op te nemen.

Camera:

1. Draai de bevestigingsring los van de camera-unit en bevestig deze ring op de plaats waar u de camera wilt plaatsen.
2. Adaptersnoer komt van achter: Verbind het voedingssnoer met de camera-unit.

2. Adaptersnoer komt van opzij: Verwijder het afsluitkapje uit de bevestigingsring en voer daar het voedingssnoertje doorheen. Let op dat u het snoertje via de draaddoorvoer naar de camera laat lopen. Verbind het voedingssnoer met de camera-unit.



3. Bepaal met de OFF 1 2 3 4 schakelaar aan de onderzijde van de camera-unit het gewenste kanaal (doe de voedingsadapter nu even in een 230V wandcontactdoos en controleer eerst of het signaal goed door de monitor ontvangen wordt).
4. Draai de camera-unit op de bevestigingsring.
5. Draai de doorzichtige kap van de camera-unit, richt de camera en draai de kap terug op de camera-unit.
6. Nadat de voedingsadapter in een 230 Volt wandcontactdoos gestoken is, is de camera gebruiksgereed.

BEDIENEN

Camera:

1. Zet de “OFF 1 2 3 4” schakelaar op het kanaal dat u wilt gaan gebruiken. (selecteer positie OFF om de camera uit te schakelen).
2. Richt de camera op het object dat u wilt observeren.

Monitor:

1. Druk op de “POWER” knop om de monitor aan te zetten.
2. Selecteer met de “CHANNEL” knop hetzelfde kanaal dat op de camera is ingesteld.
3. Zet de “SCREEN” schakelaar op “ON”.
4. Stel met de volumeregelaar de geluidssterkte in.

Op de achterzijde van de monitor kunnen de functies V-hold, brightness (helderheid) en contrast worden ingesteld.

Indien het met de “CHANNEL” drukknop geselecteerde kanaal gestoord wordt, kies dan een ander, storingsvrij, kanaal. Let op dat op de camera en op de monitor hetzelfde kanaal wordt geselecteerd.

Scanfunctie:
In het geval u meerdere camera’s wilt observeren, kunt u met de “CHANNEL” drukknop de modus AUTO instellen. Met tussenpozen van ongeveer 6 seconden worden de kanalen 1 t/m 4 weergegeven.

ONDERHOUD

- Maak de monitor en de camera alleen schoon met een licht vochtige doek.
- Gebruik nooit agressieve chemische oplosmiddelen of agressieve schoonmaakmiddelen voor het schoonmaken.
- Plaats de monitor niet direct naast een magneet (bijvoorbeeld een luidspreker). Het beeld zal kromtrekken. Ook de plaatsing van de camera en/of monitor in een electro magnetisch veld van bijvoorbeeld een zender kan kwaliteitsverlies van het beeld en / of geluid tot gevolg hebben.
- Plaats de monitor en/of camera niet dicht bij gevoelige elektronische apparatuur en niet in direct zonlicht.
- De monitor is voor binnenshuis gebruik ontworpen. Vocht zal de elektronica beschadigen.
- Gebruik het observatiesysteem alleen onder normale omgevingsomstandigheden (temperatuur, vochtigheid, en dergelijke). Extreme omstandigheden zullen de levensduur van de elektronica verkorten.
- Wordt dit product vervangen, lever dit dan in bij uw leverancier. Zij zorgen voor een milieuvriendelijke verwerking.



FR

Mode d’emploi

Ce système vidéo de surveillance complètement sans fil vous offre de la sécurité supplémentaire et du confort pour un grand nombre d’ans. Le DOS-150+ est facile à installer dans presque tous les endroits où vous avez besoin d’u10ne surveillance audio/vidéo. Il faut lire attentivement ce mode d’emploi avant d’utiliser ce système de surveillance sans fil. Gardez ce mode d’emploi afin de le consulter plus tard.

CARACTERISTIQUES

- système d’observation complètement sans fil
- facile à installer et à utiliser
- système de surveillance vidéo sans fil compact, léger et multiple
- système électronique fiable et stable pour la meilleure qualité de l’image
- télésurveillance de haute résolution
- éclairage demandé minimum

Le Alecto DOS-150+ répond aux conditions et équipements essentiels, définiés par la directive Européenne 1999/5/EC. Vous retrouverez la déclaration de conformité sur le website www.alecto.info



Il ne vous faut pas de permis pour l’utilisation de cet émetteur audio/vidéo sans fils. Le système est parfait pour l’usage journalier. Pourtant, il est impossible de vous garantir de tout temps une réception impeccable ou l’accès à un canal libre.

Lisez attentivement les mesures de précautions suivantes avant d’installer ou d’utiliser ce système:

* Ne mettez pas le caméra directement en face d’une source de lumière.
* Le moniteur est seulement propre à l’usage à l’intérieur. La caméra est seulement propre à l’usage à l’extérieure. Il ne faut pas utiliser le caméra et le moniteur dans des endroits où peuvent se produire des vapeurs agressives ou explosives.
* Branchez le moniteur et le caméra seulement sur les adaptateurs-réseau livrés:
  l’adaptateur “FOR TRANSMITTER ONLY”: pour le caméra
  l’adaptateur “FOR RECEIVER ONLY”: pour le moniteur.
* Vérifiez précisement le fonctionnement du système avant l’installation définitive.
* Les adaptateurs-réseau, le moniteur et le caméra se chauffent pendant leur utilisation. Prenez soin d’un écoulement naturel de cette chaleur et ne découvrez jamais les ouvertures de ventilation des adaptateurs, du moniteur et du caméra.

FONCTIONS

Moniteur (illust.1):

1	POWER :	commutateur marche/arrêt du moniteur.
2	CHANNEL :	bouton à sélectionner une des 4 chaînes.
3	SCREEN :	commutateur marche/arrêt afin de débrancher l’écran. Le son se fait toujours entendre.
4	VOLUME :	régulateur de volume pour le son enregistré par le micro encastré dans le caméra..
5	AUDIO :	sortie audio pour l’enregistrement par un magnétophone ou un magnétoscope.
6	VIDEO :	sortie vidéo pour l’enregistrement par un magnétoscope.
7	DC-Jack :	branchement pour l’adaptateur-réseau 15 V DC/800mA.
8	V-HOLD :	régler le “hold vertical”.
9	BRIGHT :	régler la “visibilité”.
10	CONTRAST :	régler le “contraste”.

Caméra (illust. 2):

1	LED à infrarouge :	ceux-ci éclairent les objets obscurs se trouvant tout près du caméra.
2	CCD-objectif :	assure une image nette
3	LED :	indication canal
4	MIC :	microphone encastré
5	OFF 1 2 3 4 :	commutateur marche/arrêt du caméra / bouton à sélectionner une des 4 chaînes
6	DC-Jack :	branchement adaptateur 12 V DC/400mA

INSTALLATION

Moniteur:

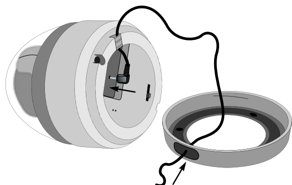
1. Déterminez l'endroit pour le moniteur.
2. Branchez l'adaptateur sur le moniteur (15 V DC/800mA) et mettez la fiche de l'adaptateur dans une prise murale 230 volt ou 10 piles type C .

Pendant l'usage mobil, le moniteur sera alimenté par 10 piles de 1,5 Volt, format C. Mettez des piles chargeables ou normales à votre choix.
Attention : Les piles chargeables ne seront pas chargées via le moniteur. Vous devez les charger via un chargeur séparé. Les piles ne sont pas fournies avec le moniteur.

3. Les sorties audio/vidéo peuvent être branchées sur un magnétoscope afin d'enregistrer le son et l'image.

Caméra:

1. Enlevez la bague de fixation de l'unité caméra et fixez la bague là où vous voulez mettre la caméra.
2. Le cordon de l'adaptateur vient de l'arrière :
   Connectez le cordon de l'adaptateur à l'unité caméra.
2. Le cordon de l'adaptateur vient du coté :
   Enlevez le couvercle de la bague de fixation et mettez le cordon d'alimentation là dedans. Faites attention que le cordon va à la caméra via le passage de cordon. Connectez le cordon d'alimentation avec l'unité caméra.



3. Déterminez avec l'interrupteur OFF 1 2 3 4, au bas d'unité caméra, le canal désiré (mettez l'adaptateur dans la prise 230V brièvement et contrôlez si le moniteur reçoit le signal correctement).
4. Mettez l'unité caméra sur la bague de fixation.
5. Tournez la calotte transparente de la caméra, dirigez la caméra et remettez la calotte sur l'unité caméra.
6. Après que vous avez mis l'adaptateur dans la prise 230V, la caméra est prête à l'usage.

UTILISATION

Caméra:

1. Mettez le commutateur “OFF 1 2 3 4” à la chaîne de votre choix. (Sélectionnez la position OFF pour désactiver la caméra).
2. Orientez l’objectif du caméra vers l’objet à observer.

Moniteur:

1. Appuyez sur la bouton “POWER” afin de brancher le moniteur.
2. Sélectionnez à l’aide du bouton “CHANNEL” la même chaîne que celle du caméra.
3. Mettez le commutateur “SCREEN” à “ON”.
4. Mettez au point à l’aide du commutateur volume l’intensité sonore voulue.

Au dos du moniteur vous pouvez régler les fonctions V-hold, brightness (clarté) et contraste.
Si le canal que vous avez choisi avec le bouton “CHANNEL” est brouillé, il faut choisir un autre. Faites attention que vous avez choisi le même canal pour la caméra et pour le moniteur.

Balayer:
Appuyez la touche “CHANNEL” jusqu’eá la petite lampe “AUTO” s’éclaircit. Le moniteur change successivement entre les canaux 1, 2 , 3 et 4.

ENTRETIEN

- Nettoyez le moniteur et la caméra seulement avec un chiffon légèrement humide. N’utilisez jamais de solvants agressifs et chimiques ou de produits d’entretien agressifs.
- Ne placez pas le moniteur à côté d’un aimant (p.e. un haut-parleur).
- L’image se déformera. Ne placez pas non plus le caméra et/ou le moniteur dans un champ électromagnétique de p.e.un émetteur ce qui peut provoquer une perte de qualité de l’image et du son.
- Ne mettez pas le moniteur près des appareils sensibles et électroniques.
- N’exposez pas le moniteur à la lumière du soleil.
- Le moniteur est été conçus pour utilisation intérieure. L’humidité peut endommager les électroniques.
- Utilisez le système de surveillance seulement sous des conditions d’environs normales (température, humidité et caetera). Des conditions extrêmes réduiront la durée des électroniques.
- Quand vous vous débarrassez ce téléphone, donnez-lui à votre fournisseur. Il assurera un traitement gentil pour l’environnement.



GB Instruction manual

This wireless unit will give you added security and comfort for many years. The DOS-150+ is easy to install in almost any place where you need audio/video surveillance. To safely use all the high technical functions of the wireless unit, please read the installation and operating instructions in this manual and keep it for future reference.

FEATURES

- Highly reliable stable wireless circuit to assure best quality picture
- Compact, lightweight, versatile and wireless system
- Easy to install and operate
- High resolution monitor
- Low, minimum lighting requirement

The Alecto DOS-150+ complies to the essential requirements and provisions as described in the European Directive 1999/5/EC. The declaration of conformity is available on the website www.alecto.info



The usage of the wireless audio/video system is free of license. It cannot be guaranteed that the transmission is without interference caused by other wireless systems or atmospheric disturbance.

Read the following precautions prior to install or use the system:

* Do not let any light shine directly into the camera’s lens.
* The monitor is for indoor use only. The camera can be placed outdoors. The monitor and the camera are not suitable for usage in areas in which aggressive or explosive damp can or will occur.
* Always use the supplied power adapter for monitor and camera:
  adapter “FOR TRANSMITTER ONLY”: for the camera
  adapter “FOR RECEIVER ONLY”: for the monitor
* Prior to install the system, test its functionality.
* During use, the power adapter, monitor and camera will get warm. Never cover the cooling openings of the adapter, monitor and camera.

FUNCTIONS

Monitor (fig.1):

1	POWER:	power switch of the monitor.
2	CHANNEL:	selection switch between the 4 channels
3	SCREEN:	on/off switch to switch the screen “ON” or “OFF”. The sound is always available
4	VOLUME:	volume control for the built-in speaker.
5	AUDIO:	audio output terminal for recording on a VCR.
6	VIDEO:	video output terminal for recording on a VCR.
7	DC-Jack:	power input connector 15V DC/800mA
8	V-HOLD:	vertical hold adjustment
9	BRIGHT:	brightness adjustment
10	CONTRAST:	contrast adjustment

Camera (fig.2):

1	Infrared LED’s:	illuminates close objects in a dark surrounding
2	CCD-Camera lens:	delivers sharp image to the CCD sensor.
3	Channel-LED’s:	indication selected channel
4	Mic.:	built-in microphone
5	OFF 1 2 3 4 :	power switch of the camera / selector switch between the 4 channels
6	DC-jack:	power input connector 12V DC/400mA

INSTALLATION

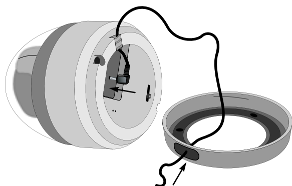
Monitor:
1. Find a correct place for the monitor.
2. Connect the supplied power adapter (15 V DC/800mA) to the monitor and plug the adapter in a 230 Volt mains outlet.

For portable use you may also install 10 pcs C-size batteries (excl.). At wish you may use normal or rechargeable batteries. Rechargeable batteries will not be charged through the monitor but must be recharged in a separate charger

3. You can connect the audio/video output to a VCR to record the sound and the image.

Camera:
1. Remove the mounting-ring from the camera (turn anti clockwise) and mount this ring on the required location.
2. Adaptercord coming from behind: Connect the adaptercord with the DC 12V jack on the camera-unit

2. Adaptercord coming from aside: Remove the small cover from the ring and pull the adaptercord through this hole. Pay attention to use the cord-throughput and connect the power plug with the DC 12V jack on the camera-unit



3. Use the OFF 1 2 3 4 switch (bottomside camera) to assign the channel. (it is advised to now momentarily connect the power adapter with a mains socket to check whether the signal is received well by the monitor).
4. Mount the camera onto the mounting-ring.
5. Remove the plastic cover from the camera, aim the camera and place back the cover.
6. After the power adapter is connected with a 230 Volt outlet, the unit is ready for use.

USAGE

Camera:

1. Use the “OFF 1 2 3 4” switch to select the cannel you want to use. (select OFF to switch-off the camera).
2. Turn the camera on the observed subject.

Monitor:

1. Use the “POWER” switch to turn “ON” the monitor and use the CHANNEL button to select the same channel as you selected on the camera
2. Set the “SCREEN” switch to “ON”.
3. You can control the audio level using the “VOLUME” controller.
4. On the backside of the monitor you can adjust the V-hold, brightness and contrast.

In case the selected channel is disturbed or is in use by another transmitter, use the “CHANNEL” switch to select another channel. The camera and the monitor must both be set to the same channel.

Scan:

In case more camera’s are to be observed, you can select the AUTO mode with button “CHANNEL”. With 6 seconds interval, all 4 channels are scanned and its picture will come on the screen.

CARE AND MAINTENANCE

- Only clean the monitor and the camera with a soft and moistures cloth. Never use chemical cleansers.
- Never locate the monitor close to a magnet (loudspeakers), the image will warp. Avoid placing in a strong electromagnetic field or close to radio transmitters, the audio and video quality might be disturbed.
- Do not locate the camera and/or monitor close to sensitive electronic equipment.
- Do not place the camera and/or monitor in direct sunlight.
- The monitor is for indoor use only. Do not use the monitor in a moisture surrounding.
- The use of the set under extreme conditions (temperature, moisture, etc), might reduce the lifetime of the video observation system.
- Please take care when disposing of this product. At the end of this products life it should be entered into a recycling scheme. It should not be disposed of in normal domestic waste.



D Gebrauchsanweisung

Dieses schnurlose Video-Überwachungssystem bietet Ihnen zusätzliche Sicherheit und Bequemlichkeit. Das Überwachtingssystem DOS-150+ ist einfach zu installieren und zu bedienen, an fast jedem Ort den Sie audio- / video-überwachen möchten. Lesen Sie vor dem Gebrauch des Überwachungssystems die Bedienungsanleitung. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung auf, um auch später noch auf die Informationen zurückgreifen zu können.

EIGENSCHAFTEN

- Schnurloses Überwachungssystem.
- Einfache Installation und Bedienung.
- Vielseitiges Video-Überwachungssystem in leichter und kompakter Bauweise.
- Zuverlässiges und robustes elektronisches System mit einer ausgezeichneten Bildquatität.
- Hohe Bildschirmauflösung.
- Nur minimale Beleuchtung notwendig.

Die Alecto DOS-150+ entspricht die notwendige Bedingungender Europaïsche Richtlinie 1999/5/EC. Deklaration der Conformität steht zur Verfügung auf der Web-site www.a;ecto.info



Für den Betrieb dieser kabellosen Audio-/Video-Sender benötigen Sie keine Genehmigung. Das System kann frei in einer Haushalts-Situation verwendet werden. Eine immer störungs-freie Signalübertragung und ein freier Kanal können jedoch nicht garantiert werden.

Lesen Sie sich vor der Installation oder Verwendung des Überwachungs-systems erst die folgenden Hinweise gründlich durch:

* Die Kamera nicht direkt auf eine Lichtquelle ausrichten.
* Das Bildschirm ist nur für die Verwendung in Innenräumen geeignet.
* Die Kamera ist geeignet für den Gebrauch auser Haus oder in Feuchträumen. Kamera und Bildschirm dürfen nicht in Räumen aufgestellt werden, in denen sich aggressive oder explosive Gase bilden können.
* Bildschirm und Kamera sind nur an die mitgelieferten Netzteile anzuschließen:
  Netzteil mit Aufschrift “FOR TRANSMITTER ONLY”: für die Kamera
  Netzteil mit Aufschrift “FOR RECEIVER ONLY” für den Bildschirm
* Überprüfen Sie erst die Wirkung des Systems, bevor Sie die Installation endgültig durchführen.
* Während des Gebrauchs werden Netzteile, Bildschirm und Kamera warm. Sorgen Sie da für, daß die Wärme auf natürliche Weise abgegeben werden kann. Decken Sie niemals die Ventilations-öffnungen der Netzteile, des Bildschirms und der Kamera zu.

FUNKTIONEN

Bildschirm (Abb 1):

1	POWER:	Ein-/Ausschalter des Bildschirms
2	CHANNEL:	Wahlschalter für das Wählen zwischen den 4 Kanälen
3	SCREEN:	Ein-/Ausschalter für den Bildschirm. Der Ton bleibt eingeschaltet
4	VOLUME:	Lautstärkeregler für das in der Kamera integrierte Mikrofon
5	AUDIO:	Audio-Ausgang für die Aufnahme mittels Audio- oder Videorecorder
6	VIDEO:	Video-Ausgang für die Aufnahme mittels Videorecorder
7	DC-Jack:	Anschluß für Netzteil 15V DC/800mA
8	V-HOLD:	Einstellen der Senkrechte “Hold”
9	BRIGHT:	Einstellen der Helligkeit
10	CONTRAST:	Einstellen des Kontrastes

Kamera (Abb.2):

1	Infrarot LED’s:	Diese beleuchten dunkle Gegenstände, die sich in der Nähe der Kamera befinden.
2	CCD-Lins:	Sorgt für ein scharfes Bild.
3	Kanal-LED’s:	Indikation des gewählte kanal.
4	MIC:	Intergriertes Mikrofon.
5	OFF 1 2 3 4:	Ein-/Ausschalter der Kamera. / Wahlschalter zum Wechseln zwischen den 4 Kanälen.
6	DC jack:	Anschluß für Netzteil 12V DC/400mA

INSTALLATION

Bildschirm:

1. Bestimmen Sie den Standort der Kamera. Die Kamera kann nach Wunsch mit dem Sockel festgeschraubt werden.
2. Schließen Sie das zugehörige Netzteil am Bildschirm (12V DC/800mA) an und stecken Sie den Netzstecker des Netzteils in eine 230 Volt Netzsteckdose.

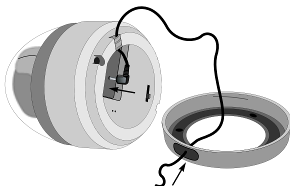
Bei mobilen Gebrauch des Monitors, kann dieser mit 10 Stück 1,5 Volt Batterien des Formates C (Babyzellen) gespeist werden. Verwenden Sie nach Wunsch normale oder wiederaufladbare Batterien. Achtung: Wiederaufladbare Batterien werden nicht durch den Monitor aufgeladen, diese müssen mit einem sepperaten Ladegerät geladen werden. Batterien gehören nicht mit zum Lieferumfang.

3. An die Audio-/Video-Ausgänge können Sie einen Videorecorder anschließen, um Bild und Ton aufzunehmen.

Kamera:

1. Drehen Sie den Befestigungsring (Montagering) von der Kameraeinheit los und befestigen Sie diesen Ring dort, wo die Kamera montiert werden soll.
2. Anschlussleitung kommt von der Rückseite:
   Verbinden Sie das Versorgungskabel mit der Kameraeinheit.

2. Anschlussleitung kommt von der Seite:
   Entfernen Sie die Abdeckkappe aus dem Befestigungsring (Montagering) und führen Sie das Anschlusskabel hindurch. Achten Sie darauf das das Kabel durch die Kabeldurchführung zur Kamera läuft. Verbinden Sie das Versorgungskabel mit der Kameraeinheit.



3. Bestimmen Sie mit dem Schalter OFF 1 2 3 4 an der Unterseite der Kameraeinheit den gewünschten Kanal (stecken Sie jetzt das Netzteil in eine 230 Volt Steckdose und kontrollieren Sie erst ob das Signal der Kamera gut durch den Monitor empfangen wird).
4. Drehen Sie die Kameraeinheit auf den Befestigungsring (Montagering).
5. Drehen Sie die durchsichtige Kappe von der Kameraeinheit, richten Sie die Kamera aus und drehen Sie die durchsichtige Kappe wieder auf.
6. Nach dem das Netzteil mit einer 230 Volt Steckdose verbunden wurde, ist die Kamera betriebsbereit.

BEDIENUNG

Kamera:
1. Stellen Sie den Schalter OFF 1 2 3 4 auf den Kanal, den Sie benutzen wollen.(“Wählen Sie die Stellung OFF um die Kamera aus zuschalten)
2. Richten Sie die Kamera auf den Gegenstand, den Sie beobachten wollen.

Bildschirm:
1. Drücken Sie die Power-Taste, um den Bildschirm einzuschalten.
2. Wählen Sie mittels Channel-Taste denselben Kanal aus, der auch an der Kamera eingestellt ist.
3. Schalten Sie den Screen-Schalter auf “ON”.
4. Stellen Sie mittels Lautstärkeregler die Lautstärke ein.

Auf der Rückseite des Bildschirms befinden sich die Regler, die für die Einstellungen der Funktionen V-Hold, brightnes und Kontrast benötigt werden.

Wenn auf einem Kanal Störungen auftreten, wählen Sie einen anderen störungs-freien Kanal. Achtung: für Kamera und Monitor derselbe Kanal wahlen.

Scannen:
Drücken Sie die “CHANNEL”-Taste bis dass ‘AUTO’-LED leuchtet um die Scanfunktion einzuschalten. Der Scanner zeigt jetzt die Kanäle 1, 2, 3 und 4 hintereinander an.

WARTUNG

- Reinigen Sie Bildschirm und Kamera nur mit einem leicht angefeuchteten Tuch. Verwenden Sie niemals aggressive chemische Mittel.
- Stellen Sie den Bildschirm nicht neben Magneten (z.B. Lautsprecher) auf. Das Bild würde verzogen werden.
- Das Aufstellen von Kamera und Bildschirm in einem elektromagnetischen Feld kann einen Qualitätsverlust von Bild und/oder Ton zufolge haben.
- Stellen Sie den Kamera und Bildschirm nicht in der Nähe von empfindlichen elektronischen Apparaturen auf oder in direkter Sonneneinstrahlung.
- Das Bildschirm ist für den gebrauch in Innenräumen konzipiert worden. Feuchtichtigkeit führt zu Schäden an der Elektronik.
- Verwenden Sie das System nur unter normalen Umgebungsbedingungen (Temperatur, Feuchtigkeit usw.) Extreme Umgebungsbedingungen verkürzen die Lebensdauer der Elektronik.
- Entfernen Sie die Batterien oder trennen Sie das Netzteit vom Strom-netz, wenn das Set längere Zeit nicht benutzt werden soll.
- Wird dieses Produkt ausgetauscht oder ausgewechselt, geben Sie es dann bei Ihrem Händler zurück. Dieser wird für eine umweltfreundliche Entsorgung sorgen.



TECHNICAL SPECIFICATIONS

General:

Operation frequency:	2400 - 2483,5 ISM
Useable range:	30 - 100 Meter
Video	
Input Impedance:	75 Ohm
Interface level:	1 Vp-p
Frequency response:	0 - 5,0 MHz
Audio	
Input Impedance:	600 Ohm
Interface level:	600 mVp-p
Frequency response:	300 - 3400 Hz
Operation temperature:	5 - 50 °C

Camera:

Microwave output power:	+5 ~ +10 dBm
Modulation:	FM
Maximum frequency deviation:	20 MHz
Audio Sub, carrier frequency:	6,0 MHz, 6,5 MHz
Auto Trigger level:	50 dBa - 60 dBa
Infrared detection range:	3 - 5 Meter
Operation Current:	100 mA DC MAX
Power supply:	12 V DC/400mA (Adapter)

Monitor:

Receiver sensitivity:	-80 ~ -85 dBm
Monitor mode:	B/W
Mon. bright desc. gradation:	>6
Mon. center horizontal resolution:	350 lines
Operation current:	700 mA DC
Power supply:	15 V DC/800mA (Adapter)
	10 pcs size “C” (Battery)

GARANTIEBEWIJS

Naam:
Adres:
Postcode:
Plaats:
Telefoon:
Serienummer:

Bewaar hier uw kassa- of aankoop bon

Op de Alecto DOS-150+ heeft u een garantie van 12 MAANDEN na aankoop-datum. Wij garanderen gedurende die periode de kosteloze herstelling van defecten ontstaan door materiaal- en constructiefouten. Een en ander ter uiteindelijke beoordeling van de importeur.

HOE TE HANDELEN:
Bemerkt u een defect, raadpleeg dan eerst deze gebruiksaanwijzing. Geeft deze hieromtrent geen uitsluitsel, raadpleeg dan de leverancier van deze babyfoon
Bij een defect kunt u de babyfoon, voorzien van een duidelijke klachtomschrij-ving en een gedateerde aankoopbon bij uw leverancier inleveren. Deze zal voor spoedige reparatie, resp. verzending naar de importeur zorgdragen.

DE GARANTIE VERVALT:
Bij ondeskundig gebruik, foutieve aansluiting, lekkende en/of verkeerd geplaatste batterijen, gebruik van niet originele onderdelen of toebehoren, verwaarlozing en bij defecten ontstaan door vocht, vuur, overstroming, blikseminslag en natuurrampen. Bij onbevoegde wijzigingen en/of reparaties door derden. Bij onjuist transport van het apparaat zonder geschikte verpakking en indien het apparaat niet vergezeld is van dit garantiebewijs en de aankoopbon.

Iedere verdere aansprakelijkheid, met name voor eventuele gevolgschade, is uitgesloten.

CARTE DE GARANTIE

Nom:
Adresse:
Code postal:
Domicile:
Téléphone:

Gardez ici votre bon de caisse ou d'achat

Vous avez une garantie de 12 mois après la date d'achat sur l'Alecto DOS-150+. Pendant cette période nous vous garantissons la réparation sans frais des défauts dûs aux fautes de matériaux et de construction. Il vous faut consulter votre importateur à ce sujet.

COMMENT AGIR:
Si vous constatez un défaut, il faut consulter d'abord le mode d'emploi. Si celui-ci ne vous donne pas d'explication,il faut consulter votre fournisseur en lui expiquant clairement le défaut. Celui-ci prendra l'appareil,la carte de garantie et le bon d'achat daté et prendra soin d'un réparation rapide, respectivement d'un envoi à l'importateur.

LA GARANTIE ECHOIT:
En cas d'une utilisation ignorante,d'un branchement fautif, d'une utilisation des piles fuitantes et/ou mal placées, d'une utilisation des pièces ou accessoires pas originaux et en cas des défauts dûs à un incendie, à une inondation, à un coup de foudre et à des cataclysmes.
En cas de modifications incompétantes et/ou de réparations par tiers.
En cas d'un transport de l'appareil sans emballage propre.
En cas où l' appareil n'a pas été accompagné de cette carte de garantie et du bon d'achat.

Toute autre responsabilité, notamment pour des dégats éventuels de suite, a été excluse.

WARRANTYCARD

Name: Attach here your
Address: purchase ticket
Zipcode:
City:
Telephonenumber:

You have a guarantee of 12 months after the date of purchase of this Alecto DOS-150+. We guarantee during this period the free repair of defects caused by material- and construction faults. This at the importers discretion. It is only possible to claim to the guarantee when you enclose your purchase ticket.

HOW TO ACT:
If you notice a defect, consult the manual first. If this manual gives you no definite answer, consult your dealer with a clear description of your complaint. He will collect the device together with this guarantee card and the dated purchase ticket and he will take care of a prompt repair, respectively free sending to the importer.

THE GUARANTEE EXPIRES:
When used inexpert, faulty connections, use of unoriginal parts or accessories, negligence and defects caused by fire, flood, stroke of lightning and natural disasters. With unqualified modifications or repairs by third persons. With incorrect transport without a suitable packing. If the device is not handed in with the correct filled in guarantee card and the purchase ticket.

All further responsibilities, in particular subsequent damages, are excluded.

GARANTIESCHEIN

Name:
Adresse:
Postleitzahl:
Ort:
Telefonnummer:

Bewahren Sie hier
Ihren Kassenschein

Auf das Alecto DOS-150+ erhalten Sie eine Garantie von 12 Monate ab Kaufdatum. Wir garantieren während dieser Zeit die kostenlose Reparatur von Defekten, die bedingt sind durch Material- und Konstruktionsfehler, nach Beurteiling durch den Importör.

WIE ZU HANDELN:
Wenn Sie einen Defekt bemerken, ziehen Sie zu erst die Bedienungsanleitung zu rate. Läßt sich der Fehler nicht beheben, dann wenden Sie sich an Ihren Händler.

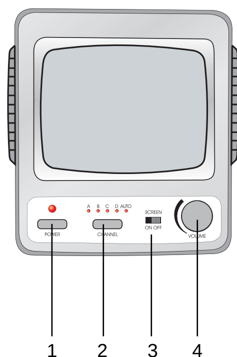
DIE GARANTIE ENTFALLT:
Bei nicht fachgerechtem Gebrauch, falschem Anschluß, ausgelaufene und/oder falsch installierte Batterien, Verwendung von nicht originalen Unterteilen oder Zurbehör, Vernachlässigung und Defekte die durch Feuer entsanden sind, Überschwemmungen, Blitzschlag und Naturkatastropfen. Bei unbefugten Änderungen und/oder Reparatur durch Dritte. Bei unsachgemäßem Transport des Gerätes ohne geeignete Verpackung. Wenn zu dem Gerät dieser Garantieschein und der Kaufbeleg fehlt.

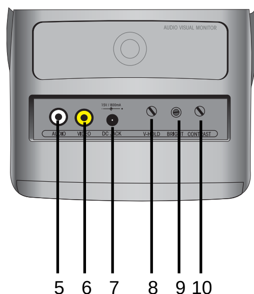
Jede weitere Haftung, spezifisch für eventuelle Folgeschäden, ist ausgeschlossen.



ver1.0

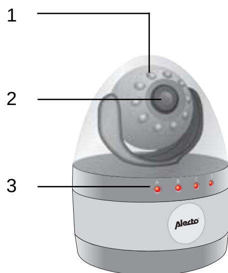
CE0681ⓘ

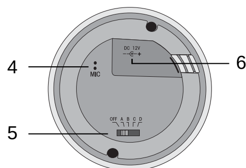




Afb. 1
Illustr. 1

Fig. 1
Abb. 1





Afb. 2
Illustr. 2

Fig. 2
Abb. 2